

Соглашение о присоединении к сети языковых партнеров Посольства Франции

Город Екатеринбург

2 ноября 2015 года

Посольство Франции в Российской Федерации в лице Советника по сотрудничеству и культуре, действующего на основании решения 174 от 02 сентября 2013 о предоставлении Филиппу Вуари права подписи с одной стороны,

И Университет ГБОУ ВПО УГМУ Минздрава России (далее - Университет) в лице Господина Кутепова Сергея Михайловича, Ректора Университета, действующего на основании Устава, с другой стороны,

основываясь на заключениях Франко-российской комиссии по культурному сотрудничеству от 2 февраля 2007 года, договорились о нижеследующем:

Университет обязуется:

Статья 1

Продолжать в Университете деятельность по продвижению преподавания и изучения французского языка и культуры.

Стимулировать интерес студентов к изучению французского языка, поддерживая инициативу проведения мероприятий по продвижению французского языка в Университете, распространяя полученную информацию, участвуя в конкурсах, предлагаемых Посольством Франции, публикуя статьи, отзывы, составленные студентами и утвержденные педагогическим коллективом Университета, на сайте французского языка в России www.institutfrancais.ru.

Предоставить преподавателям французского языка возможность участвовать в семинарах и программах стипендий французского правительства и оплачивать их транспортные расходы на перемещение между университетом и местом проведения обучения (Россия/Франция).

Распространять среди преподавателей и студентов по электронной почте информацию о лингвистических и культурных мероприятиях, проводимых Посольством Франции, в частности, информацию о программах педагогической подготовки в России и стипендиях для лингвистических и педагогических стажировок во Франции.

Статья 2

Предоставить постоянное помещение, предназначенное исключительно для ресурсного центра французского языка, оборудованное офисной мебелью (столы, стулья, этажерки, доска), а также компьютерной и аудиовизуальной техникой (компьютер, подключенный к интернету, принтер, телевизор, видеоманитофон) (далее - Центр).

Назначить одного преподавателя французского языка (далее именуемого ответственным преподавателем), ответственного за обеспечение работы Центра, взаимодействие с Посольством Франции и контроль за выполнением программы по продвижению французского языка в системе высшего образования.

Обеспечить доступ к базовым трудам по изучению французского языка и специализированным документам по современной Франции.

Соглашение о присоединении к сети языковых партнеров Посольства Франции

Статья 3

Способствовать продвижению программ обучения во Франции среди студентов университета, использовать все возможности для развития программ студенческих обменов среди студентов-лингвистов, а также студентов других нелингвистических специальностей.

Регулярно информировать посольство о заключении соглашений с французскими партнерами (Университетами, высшими школами и т.д.).

Оказывать помощь студентам в заполнении административных документов в рамках программ академической мобильности во Францию, а также досье CampusFrance.

Информировать студентов, сотрудников университетов (преподавателей, администрацию), потенциально заинтересованных во франко-российском сотрудничестве о существовании и функционировании сайтов, порталов и форумов, посвященных стипендиальным программам и университетскому сотрудничеству www.bgfrussie.ru и www.unifr.org.

Статья 4

Стимулировать интерес к получению международных сертификатов по французскому языку и, в случае, если Университет имеет статус центра сертификации, присвоенный ему Международным Центром педагогических исследований (CIEP) и/или Торгово-промышленной палатой г. Парижа (CCIP), проводить экзаменационные сессии в соответствии с календарем, составленным Посольством Франции.

В свою очередь, Посольство Франции обязуется:

Статья 5

Снабдить французский ресурсный центр справочными материалами по продвижению французского языка и культуры (постеры, брошюры, DVD, методическая литература, словари и др.) и специализированной документацией об учебе во Франции, информирующей студентов о французском предложении в области высшего образования.

Проводить в России обучающие семинары по преподаванию общего и специализированного французского языка для преподавателей университетов.

Предлагать преподавателям и студентам стипендии для лингвистического и педагогического совершенствования во Франции.

Обеспечить подготовку преподавателей, уполномоченных проводить в Университете экзамены на получение дипломов по специальности «общий французский язык» Международного Центра педагогических исследований (CIEP) и «специализированный французский язык» Торгово-промышленной палаты г. Парижа (CCIP).

Статья 6

Соглашение о присоединении к сети языковых партнеров Посольства Франции

Оказывать содействие в установлении двустороннего сотрудничества с французскими университетами с целью развития программ университетского сотрудничества (студенческие обмены, двойные учебные программы и др.).

Статья 7

Регулярно распространять информацию о деятельности Посольства по продвижению французского языка в системе высшего образования по электронной почте ответственному преподавателю и размещения информации на сайте по продвижению французского языка в России www.institutfrancais.ru

Статья 8

Данный договор вступает в силу 2 ноября 2015 года сроком на 5 лет и действует до 2 ноября 2020 года.

Статья 9

Любые изменения и дополнения к настоящему договору составляются в письменной форме за подписью обеих сторон.

Статья 10

Настоящий договор может быть расторгнут одной из двух сторон, причем уведомление должно быть отправлено по почте за месяц до расторжения.

Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Уральский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации (ГБОУ ВПО УГМУ Минздрава России)

Российская Федерация
620028, г. Екатеринбург, ул. Репина, 3

Посольство Франции в РФ
Российская Федерация
115127, г. Москва,
ул. Большая Якиманка, дом 45

Г-н Кутепов Сергей Михайлович
Ректор ГБОУ ВПО УГМУ Минздрава России

2 ноября 2015 года



Г-н Филипп Вуари
Советник по сотрудничеству и культуре
Посольство Франции в Российской Федерации
2 ноября 2015 года